



## PL Instrukcja użytkowania i konserwacji

### Specyfikacja produktu:

**Spód:** Gumowy, antypoślizgowy – dolna warstwa wycieraczki zapewnia stabilność i bezpieczeństwo, zapobiegając przesuwaniu się na każdej powierzchni, zarówno wewnętrznej, jak i zewnętrznej.

**Trwała konstrukcja:** Wycieraczka wykonana jest z wysokiej jakości materiałów odpornych na ścieranie, co gwarantuje długotrwałą wydajność niezależnie od warunków użytkowania.

**Bariera dla brudu:** Specjalny, sztywny splot włókien skutecznie zatrzymuje wodę, kurz, błoto oraz inne zabrudzenia, chroniąc wnętrze przed zanieczyszczeniami.

### Zastosowanie

Wycieraczka doskonale nadaje się do użytku:

- **Wewnętrznego:** Hol, przedpokój, biuro, sklep, restauracja – idealnie chroni podłogi przed zabrudzeniami.
- **Zewnętrznego:** Przed wejściem do domu, garażu, tarasu lub sklepu – skutecznie zatrzymuje błoto i wodę, zanim trafią one do środka.

### Instrukcja użytkowania:

- W przypadku użytkowania na zewnątrz umieść wycieraczkę na stabilnej powierzchni przed drzwiami wejściowymi.
- Do wnętrza zaleca się umieszczenie wycieraczki w obszarach o największym ruchu, takich jak hol czy przedpokój.
- Wycieraczka efektywnie zatrzymuje brud, wodę i kurz, chroniąc zarówno podłogi wewnętrzne, jak i zewnętrzne powierzchnie.
- Po otrzymaniu produktu sprawdź, czy wycieraczka jest wolna od uszkodzeń i wad. W razie potrzeby skontaktuj się z dostawcą.

### Konserwacja i czyszczenie:

**Codzienna pielęgnacja:** Regularnie wytrzęp wycieraczkę, aby usunąć kurz i drobne zabrudzenia.

**Głębsze czyszczenie:** Wycieraczki zewnętrzne można spłukać wodą lub delikatnie wyszorować miękką szczotką. Wycieraczki wewnętrzne należy prać ręcznie przy użyciu łagodnego detergentu.

**Unikaj silnych chemikaliów:** Aby zachować trwałość materiału, nie stosuj agresywnych środków czyszczących.

### WAŻNE! Zachowaj środki ostrożności podczas użytkowania produktu.

Upewnij się, że produkt jest odpowiednio umieszczony i nie przesuwają się podczas użytkowania, aby zapobiec ryzyku poślizgnięcia się. Po zakończeniu użytkowania produktu zutylizuj go zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi tworzyw sztucznych i materiałów tekstylnych. Unikaj kontaktu z ogniem i wysokimi temperaturami, które mogą stopić włókna poliamidowe. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może prowadzić do uszkodzenia produktu lub ryzyka zranienia użytkownika.





## EN Instructions for Use and Maintenance

### Product Specification:

**Bottom Layer:** Rubber, non-slip – the bottom layer of the mat provides stability and safety, preventing slipping on any surface, both indoors and outdoors.

**Durable Construction:** The mat is made of high-quality materials resistant to abrasion, ensuring long-lasting performance regardless of the conditions of use.

**Dirt Barrier:** A special rigid fiber weave effectively traps water, dust, mud, and other debris, protecting interiors from dirt.

### Application:

The doormat is perfectly suited for:

- **Indoor Use:** Hallway, entryway, office, shop, or restaurant – ideal for protecting floors from dirt.
- **Outdoor Use:** In front of entrances to homes, garages, terraces, or shops – effectively traps mud and water before it enters the interior.

### Instructions for Use:

- For outdoor use, place the doormat on a stable surface in front of the entrance.
- For indoor use, it is recommended to place the doormat in high-traffic areas, such as hallways or entryways.
- The doormat effectively traps dirt, water, and dust, protecting both indoor and outdoor surfaces.
- Upon receiving the product, check that the doormat is free of damage or defects. If necessary, contact the supplier.

### Maintenance and Cleaning:

**Daily Care:** Regularly shake the doormat to remove dust and small debris.

**Deeper Cleaning:** Outdoor doormats can be rinsed with water or gently scrubbed with a soft brush. Indoor doormats should be hand-washed using a mild detergent.

**Avoid Harsh Chemicals:** To maintain the durability of the material, do not use aggressive cleaning agents.

### IMPORTANT! Follow safety precautions when using the product.

Ensure that the product is properly positioned and does not shift during use to prevent slipping hazards. After use, dispose of the product in accordance with local regulations for plastics and textiles. Avoid contact with fire and high temperatures, which can melt polyamide fibers. Failure to follow these instructions may result in damage to the product or a risk of injury to the user.





## DE Gebrauchsanweisung und Pflegehinweise

### Produktspezifikation:

**Unterseite:** Gummi, rutschfest – die Unterseite der Matte sorgt für Stabilität und Sicherheit und verhindert ein Verrutschen auf jeder Oberfläche, sowohl drinnen als auch draußen.

**Langlebige Konstruktion:** Die Matte besteht aus hochwertigen, abriebfesten Materialien, die eine langanhaltende Leistung unabhängig von den Nutzungsbedingungen gewährleisten.

**Schmutzbarriere:** Eine spezielle, feste Faserstruktur fängt effektiv Wasser, Staub, Schlamm und andere Verschmutzungen ein und schützt so Innenräume vor Verunreinigungen.

### Anwendung:

Die Fußmatte eignet sich hervorragend für:

- **Innenbereich:** Flur, Eingangsbereich, Büro, Geschäft oder Restaurant – ideal zum Schutz der Böden vor Schmutz.
- **Außenbereich:** Vor Eingängen zu Häusern, Garagen, Terrassen oder Geschäften – fängt effektiv Schlamm und Wasser auf, bevor sie ins Innere gelangen.

### Gebrauchsanweisung:

- Für den Außenbereich platzieren Sie die Fußmatte auf einer stabilen Oberfläche vor dem Eingang.
- Für den Innenbereich wird empfohlen, die Fußmatte in stark frequentierten Bereichen wie Fluren oder Eingangsbereichen zu platzieren.
- Die Fußmatte fängt effektiv Schmutz, Wasser und Staub auf und schützt sowohl Innen- als auch Außenflächen.
- Überprüfen Sie nach Erhalt des Produkts, ob die Fußmatte frei von Schäden oder Mängeln ist. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Lieferanten.

### Pflege und Reinigung:

**Tägliche Pflege:** Klopfen Sie die Fußmatte regelmäßig aus, um Staub und kleine Verschmutzungen zu entfernen.

**Gründlichere Reinigung:** Außenmatten können mit Wasser abgespült oder vorsichtig mit einer weichen Bürste geschrubbt werden. Innenmatten sollten von Hand mit einem milden Reinigungsmittel gewaschen werden.

**Vermeiden Sie aggressive Chemikalien:** Um die Haltbarkeit des Materials zu erhalten, verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

### WICHTIG! Beachten Sie die Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung des Produkts.

Stellen Sie sicher, dass das Produkt richtig positioniert ist und sich während der Verwendung nicht verschiebt, um Rutschgefahren zu vermeiden. Entsorgen Sie das Produkt nach der Verwendung gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffe und Textilien. Vermeiden Sie den Kontakt mit Feuer und hohen Temperaturen, da diese Polyamidfasern schmelzen können. Das Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann zu Schäden am Produkt oder einem Verletzungsrisiko für den Benutzer führen.





## IT Istruzioni per l'uso e la manutenzione

### Specifiche del prodotto:

**Parte inferiore:** Gomma antiscivolo – lo strato inferiore del tappetino garantisce stabilità e sicurezza, impedendo lo scivolamento su qualsiasi superficie, sia interna che esterna.

**Struttura resistente:** Il tappetino è realizzato con materiali di alta qualità resistenti all'abrasione, garantendo una lunga durata indipendentemente dalle condizioni d'uso.

**Barriera contro lo sporco:** Una trama rigida di fibre speciali trattiene efficacemente acqua, polvere, fango e altre impurità, proteggendo l'interno dallo sporco.

### Utilizzo:

Il tappetino è perfetto per:

- **Uso interno:** Corridoio, ingresso, ufficio, negozio, ristorante – protegge perfettamente i pavimenti dallo sporco.
- **Uso esterno:** Davanti all'ingresso di case, garage, terrazze o negozi – trattiene efficacemente fango e acqua prima che entrino all'interno.

### Istruzioni per l'uso:

- Per l'uso esterno, posiziona il tappetino su una superficie stabile davanti alla porta d'ingresso.
- Per gli ambienti interni, si consiglia di collocare il tappetino nelle zone di maggiore passaggio, come il corridoio o l'ingresso.
- Il tappetino trattiene efficacemente sporco, acqua e polvere, proteggendo sia le superfici interne che quelle esterne.
- Dopo aver ricevuto il prodotto, verifica che il tappetino sia privo di danni o difetti. In caso di problemi, contatta il fornitore.

### Manutenzione e pulizia:

- **Cura quotidiana:** Sbatti regolarmente il tappetino per rimuovere polvere e piccoli detriti.
- **Pulizia più profonda:** I tappetini da esterno possono essere risciacquati con acqua o strofinati delicatamente con una spazzola morbida. I tappetini da interno devono essere lavati a mano con un detergente delicato.
- **Evita prodotti chimici aggressivi:** Per preservare la durata del materiale, non utilizzare detergenti aggressivi.

### IMPORTANTE! Seguire le precauzioni di sicurezza durante l'uso del prodotto.

Assicurati che il prodotto sia posizionato correttamente e non si sposti durante l'uso per evitare rischi di scivolamento. Dopo l'uso, smaltire il prodotto in conformità con le normative locali relative a plastica e tessuti. Evitare il contatto con il fuoco e temperature elevate che potrebbero sciogliere le fibre di poliammide. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare danni al prodotto o rischi per l'utente.





## FR Instructions d'utilisation et d'entretien

### Spécifications du produit :

**Dessous :** Caoutchouc antidérapant – la couche inférieure du tapis assure une stabilité et une sécurité, empêchant tout glissement sur n'importe quelle surface, intérieure ou extérieure.

**Construction durable :** Le tapis est fabriqué avec des matériaux de haute qualité résistants à l'abrasion, garantissant une performance durable quelles que soient les conditions d'utilisation.

**Barrière contre la saleté :** Un tissage rigide de fibres spéciales retient efficacement l'eau, la poussière, la boue et autres salissures, protégeant l'intérieur des impuretés.

### Utilisation:

Le tapis est idéal pour:

- **Usage intérieur :** Couloir, entrée, bureau, magasin, restaurant – protège parfaitement les sols contre la saleté.
- **Usage extérieur :** Devant l'entrée des maisons, garages, terrasses ou magasins – retient efficacement la boue et l'eau avant qu'elles ne pénètrent à l'intérieur.

### Instructions d'utilisation :

- Pour une utilisation en extérieur, placez le tapis sur une surface stable devant la porte d'entrée.
- Pour les espaces intérieurs, il est recommandé de placer le tapis dans les zones à fort passage, comme le couloir ou l'entrée.
- Le tapis retient efficacement la saleté, l'eau et la poussière, protégeant ainsi les surfaces intérieures et extérieures.
- Après réception du produit, vérifiez que le tapis est exempt de dommages ou de défauts. En cas de problème, contactez le fournisseur.

### Entretien et nettoyage :

**Entretien quotidien :** Secouez régulièrement le tapis pour éliminer la poussière et les petites salissures.

**Nettoyage en profondeur :** Les tapis d'extérieur peuvent être rincés à l'eau ou frottés délicatement avec une brosse douce. Les tapis d'intérieur doivent être lavés à la main avec un détergent doux.

**Évitez les produits chimiques agressifs :** Pour préserver la durabilité du matériau, n'utilisez pas de produits nettoyants agressifs.

### IMPORTANT ! Respectez les précautions de sécurité lors de l'utilisation du produit.

Assurez-vous que le produit est correctement positionné et ne glisse pas pendant son utilisation afin d'éviter tout risque de chute. Après utilisation, éliminez le produit conformément aux réglementations locales sur les plastiques et les textiles. Évitez tout contact avec le feu et les températures élevées qui pourraient faire fondre les fibres de polyamide. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages au produit ou un risque de blessure pour l'utilisateur.





## ES Instrucciones de uso y mantenimiento

### Especificaciones del producto:

**Parte inferior:** Goma antideslizante – la capa inferior del felpudo garantiza estabilidad y seguridad, evitando que se deslice en cualquier superficie, ya sea interior o exterior.

**Estructura duradera:** El felpudo está fabricado con materiales de alta calidad resistentes al desgaste, lo que garantiza un rendimiento duradero independientemente de las condiciones de uso.

**Barrera contra la suciedad:** Un tejido rígido de fibras especiales retiene eficazmente el agua, el polvo, el barro y otras suciedades, protegiendo el interior de las impurezas.

### Uso:

El felpudo es ideal para:

- **Uso interior:** Pasillo, entrada, oficina, tienda, restaurante – protege perfectamente los suelos contra la suciedad.
- **Uso exterior:** Frente a la entrada de la casa, garaje, terraza o tienda – retiene eficazmente el barro y el agua antes de que entren al interior.

### Instrucciones de uso:

- En el caso de uso en exteriores, coloca el felpudo sobre una superficie estable frente a la puerta de entrada.
- Para interiores, se recomienda colocar el felpudo en áreas de mayor tránsito, como el pasillo o la entrada.
- El felpudo retiene eficazmente la suciedad, el agua y el polvo, protegiendo tanto las superficies interiores como exteriores.
- Al recibir el producto, verifica que el felpudo no tenga daños ni defectos. En caso de problemas, contacta al proveedor.

### Mantenimiento y limpieza:

**Cuidado diario:** Sacude regularmente el felpudo para eliminar el polvo y pequeñas partículas de suciedad.

**Limpieza profunda:** Los felpudos exteriores pueden enjuagarse con agua o fregarse suavemente con un cepillo suave. Los felpudos interiores deben lavarse a mano con un detergente suave.

**Evita productos químicos agresivos:** Para preservar la durabilidad del material, no utilices productos de limpieza agresivos.

### ¡IMPORTANTE! Siga las precauciones de seguridad al usar el producto.

Asegúrese de que el producto esté correctamente colocado y no se deslice durante su uso para evitar riesgos de caídas. Después de usarlo, deseche el producto de acuerdo con las normativas locales sobre plásticos y textiles. Evite el contacto con fuego y altas temperaturas, ya que podrían derretir las fibras de poliamida. El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daños al producto o riesgos de lesiones al usuario.





## NL Gebruiks- en onderhoudsinstructies

### Productspecificaties:

**Onderzijde:** Rubber, antislip – de onderlaag van de mat zorgt voor stabiliteit en veiligheid en voorkomt verschuiven op elke ondergrond, zowel binnen als buiten.

**Duurzame constructie:** De mat is gemaakt van hoogwaardige, slijtvaste materialen die een langdurige prestatie garanderen, ongeacht de gebruiksomstandigheden.

**Vuilbarrière:** Een stevige vezelstructuur vangt effectief water, stof, modder en ander vuil op en beschermt het interieur tegen verontreinigingen.

### Toepassing:

De mat is perfect geschikt voor:

- **Binnengebruik:** Hal, entree, kantoor, winkel, restaurant – beschermt vloeren optimaal tegen vuil.
- **Buitengebruik:** Voor de ingang van huizen, garages, terrassen of winkels – houdt effectief modder en water tegen voordat ze naar binnen kunnen.

### Gebruiksaanwijzingen:

- Voor gebruik buitenshuis plaats je de deurmat op een stabiele ondergrond voor de voordeur.
- Voor binnenshuis wordt aanbevolen om de deurmat te plaatsen in drukbezochte gebieden, zoals de hal of entree.
- De deurmat houdt effectief vuil, water en stof tegen en beschermt zowel binnen- als buitenshuis oppervlakken.
- Controleer bij ontvangst van het product of de deurmat vrij is van beschadigingen of gebreken. Neem bij problemen contact op met de leverancier.

### Onderhoud en reiniging:

- **Dagelijks onderhoud:** Klop de deurmat regelmatig uit om stof en kleine vuildeeltjes te verwijderen.
- **Dieptereiniging:** Buitendeurmatten kunnen worden afgespoeld met water of voorzichtig worden geschrobd met een zachte borstel. Binnendeurmatten moeten met de hand worden gewassen met een mild reinigingsmiddel.
- **Vermijd agressieve chemicaliën:** Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen om de duurzaamheid van het materiaal te behouden.

### **BELANGRIJK! Volg de veiligheidsinstructies bij het gebruik van het product.**

Zorg ervoor dat het product correct is geplaatst en niet verschuift tijdens gebruik om uitglijden te voorkomen. Gooi het product na gebruik weg volgens de lokale regelgeving voor kunststof en textiel. Vermijd contact met vuur en hoge temperaturen die polyamidevezels kunnen doen smelten. Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot schade aan het product of een risico op letsel voor de gebruiker.





## CZ Návod k použití a údržbě

### Specifikace produktu:

**Spodní strana:** Gumová, protiskluzová – spodní vrstva rohože zajišťuje stabilitu a bezpečnost, zabraňuje sklouznutí na jakémkoli povrchu, jak v interiéru, tak v exteriéru.

**Odolná konstrukce:** Rohož je vyrobena z vysoce kvalitních materiálů odolných proti opotřebení, což zaručuje dlouhou životnost bez ohledu na podmínky používání.

**Zábrana proti nečistotám:** Speciální pevná struktura vláken účinně zachycuje vodu, prach, bláto a další nečistoty, čímž chrání vnitřní prostory před znečištěním.

### Použití

Rohož je ideální pro použití:

- **Vnitřní:** Chodba, předsíň, kancelář, obchod, restaurace – perfektně chrání podlahy před znečištěním.
- **Venkovní:** Před vchodem do domu, garáže, terasy nebo obchodu – účinně zachytává bláto a vodu, než se dostanou dovnitř.

### Návod k použití:

- Při použití venku umístěte rohož na stabilní povrch před vchodovými dveřmi.
- Uvnitř doporučujeme umístit rohož v oblastech s největším provozem, jako je chodba nebo předsíň.
- Rohož efektivně zachytává špínu, vodu a prach, čímž chrání podlahy jak uvnitř, tak venku.
- Po obdržení produktu zkontrolujte, zda rohož není poškozená nebo vadná. V případě potřeby kontaktujte dodavatele.

### Údržba a čištění:

- **Denní péče:** Pravidelně vyklepávejte rohož, abyste odstranili prach a drobné nečistoty.
- **Hlubkové čištění:** Venkovní rohože lze opláchnout vodou nebo jemně vyčistit měkkým kartáčem. Vnitřní rohože perte ručně pomocí jemného čisticího prostředku.
- **Vyhnete se agresivním chemikáliím:** Pro zachování trvanlivosti materiálu nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

### DŮLEŽITÉ! Dodržujte bezpečnostní opatření při používání produktu.

Ujistěte se, že je produkt správně umístěn a během používání se neposouvá, aby se zabránilo riziku uklouznutí. Po použití produkt zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro plasty a textilie. Vyvarujte se kontaktu s ohněm a vysokými teplotami, které mohou roztavit polyamidová vlákna. Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození produktu nebo riziku zranění uživatele.







## RO Instrucțiuni de utilizare și întreținere

### Specificații ale produsului:

**Bază:** Cauciuc, antiderapantă – stratul inferior al covorașului asigură stabilitate și siguranță, împiedicând alunecarea pe orice suprafață, fie ea interioară sau exterioară.

**Construcție durabilă:** Covorașul este fabricat din materiale de înaltă calitate, rezistente la uzură, asigurând o performanță de lungă durată, indiferent de condițiile de utilizare.

**Barieră împotriva murdăriei:** Țesătura rigidă din fibre speciale reține eficient apa, praful, noroiul și alte impurități, protejând interiorul de murdărie.

### Utilizare

Covorașul este ideal pentru utilizare:

- **Interior:** Hol, antreu, birou, magazin, restaurant – protejează perfect pardoselile împotriva murdăriei.
- **Exterior:** În fața intrării în casă, garaj, terasă sau magazin – reține eficient noroiul și apa înainte de a ajunge în interior.

### Instrucțiuni de utilizare:

- Instrucțiuni de utilizare:
- Pentru utilizare în exterior, așezați covorașul pe o suprafață stabilă în fața ușii de intrare.
- Pentru interior, se recomandă plasarea covorașului în zonele cu trafic intens, cum ar fi holul sau antreul.
- Covorașul reține eficient murdăria, apa și praful, protejând atât pardoselile interioare, cât și suprafețele exterioare.
- După primirea produsului, verificați dacă covorașul este lipsit de defecte sau daune. În caz de probleme, contactați furnizorul.

### Întreținere și curățare:

**Îngrijire zilnică:** Scuturați covorașul regulat pentru a îndepărta praful și murdăria mică.

**Curățare profundă:** Covorașele exterioare pot fi clătite cu apă sau curățate delicat cu o perie moale. Covorașele interioare trebuie spălate manual folosind un detergent ușor.

**Evitați chimicalele agresive:** Pentru a păstra durabilitatea materialului, nu utilizați produse de curățare agresive.

### IMPORTANT! Respectați măsurile de precauție atunci când utilizați produsul.

Asigurați-vă că produsul este poziționat corect și nu se deplasează în timpul utilizării pentru a evita riscul de alunecare. După utilizare, eliminați produsul conform reglementărilor locale privind plasticul și textilele. Evitați contactul cu focul și temperaturile ridicate care pot topi fibrele de poliamidă. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la deteriorarea produsului sau riscuri pentru utilizator.





## HU Használati és karbantartási útmutató

### Termékspecifikáció:

**Alap:** Gumi, csúszásgátló – a szőnyeg alsó rétege stabilitást és biztonságot nyújt, megakadályozva a csúszást bármilyen felületen, legyen az beltéri vagy kültéri.

**Tartós szerkezet:** A szőnyeg kiváló minőségű, kopásálló anyagokból készült, amely hosszú távú teljesítményt garantál, függetlenül a használati körülményektől.

**Szennyeződést gátló réteg:** A speciális, merev szálkötés hatékonyan felfogja a vizet, port, sarat és egyéb szennyeződések, így védi a belső tereket a szennyeződésektől.

### Használat

A lábtörő ideális a következő használatra:

- **Beltéri:** Előszoba, folyosó, iroda, bolt, étterem – tökéletesen védi a padlót a szennyeződésektől.
- **Kültéri:** A ház, garázs, terasz vagy bolt bejárata előtt – hatékonyan megakadályozza a sár és víz bejutását.

### Használati utasítás:

- Kültéri használat esetén helyezze a lábtörőt egy stabil felületre a bejárati ajtó elé.
- Beltéren javasoljuk, hogy a lábtörőt a legnagyobb forgalmú területeken, például az előszobában vagy a folyosón helyezze el.
- A lábtörő hatékonyan felfogja a koszt, a vizet és a port, megvédve mind a beltéri padlókat, mind a kültéri felületeket.
- A termék átvétele után ellenőrizze, hogy a lábtörő sértetlen és hibátlan-e. Probléma esetén lépjen kapcsolatba a szállítóval.

### Karbantartás és tisztítás:

- **Napi ápolás:** Rendszeresen rázza ki a lábtörőt, hogy eltávolítsa a port és a kisebb szennyeződések.
- **Alapos tisztítás:** A kültéri lábtörők vízzel leöblíthetők vagy puha kefével óvatosan megtisztíthatók. A beltéri lábtörőket kézzel mossa enyhe tisztítószerrel.
- **Kerülje az erős vegyszereket:** Az anyag tartósságának megőrzése érdekében ne használjon erős tisztítószereket.

### FONTOS! Tartsa be a termék használata során az óvintézkedéseket.

Győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően van elhelyezve, és használat közben nem mozdul el, elkerülve ezzel a csúszásveszélyt. Használat után a terméket az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa a műanyagokra és textilákra vonatkozó helyi előírások szerint. Kerülje a termék érintkezését tűzzel és magas hőmérséklettel, mivel ezek megolvadhatják a poliamid szálakat. A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása a termék sérüléséhez vagy a felhasználó sérüléséhez vezethet.





## BG Инструкции за употреба и поддръжка

### Спецификация на продукта:

**Основа:** Гумена, противоплъзгаща – долният слой на изтривалката осигурява стабилност и безопасност, предотвратявайки хлъзгането върху всякаква повърхност, както вътре, така и навън.

**Издръжлива конструкция:** Изтривалката е изработена от висококачествени материали, устойчиви на износване, което гарантира дълготрайна производителност независимо от условията на употреба.

**Барьера срещу мръсотия:** Специалната твърда тъкан от влакна ефективно задържа вода, прах, кал и други замърсявания, предпазвайки вътрешността от замърсяване.

### Употреба

Изтривалката е идеална за употреба:

- **Вътрешна:** Коридор, антре, офис, магазин, ресторант – перфектно предпазва подовите от замърсяване.
- **Външна:** Пред входа на дома, гаража, терасата или магазина – ефективно задържа кал и вода, преди да попаднат вътре.

### Инструкции за употреба:

- При външна употреба поставете изтривалката върху стабилна повърхност пред входната врата.
- За вътрешна употреба препоръчваме да я поставите в зоните с най-голямо движение, като коридор или антре.
- Изтривалката ефективно задържа мръсотия, вода и прах, като защитава както вътрешните подове, така и външните повърхности.
- След получаване на продукта проверете дали изтривалката е без повреди и дефекти. При необходимост се свържете с доставчика.

### Поддръжка и почистване:

- **Ежедневна грижа:** Редовно изстипвайте изтривалката, за да премахнете прах и малки замърсявания.
- **Дълбоко почистване:** Външните изтривалки могат да се изплакват с вода или леко да се изчеткват с мека четка. Вътрешните изтривалки трябва да се перат ръчно с мек препарат.
- **Избягвайте агресивни химикали:** За да запазите трайността на материала, не използвайте агресивни почистващи препарати.

### ВАЖНО! Спазвайте предпазните мерки при използване на продукта.

Уверете се, че продуктът е правилно поставен и не се измества по време на употреба, за да предотвратите риск от подхлъзване. След употреба изхвърлете продукта съгласно местните разпоредби за пластмаси и текстил. Избягвайте контакт с огън и високи температури, които могат да разтопят полиамидните влакна. Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреда на продукта или риск от нараняване на потребителя.





## SE Bruks- och underhållsinstruktioner

### Produktspecifikation:

**Undersida:** Gummi, halkskydd – mattans undersida säkerställer stabilitet och säkerhet och förhindrar glidning på alla ytor, både inomhus och utomhus.

**Hållbar konstruktion:** Mattan är tillverkad av högkvalitativa, slitstarka material som garanterar långvarig prestanda oavsett användningsförhållanden.

**Smutsbarriär:** En speciell, styv fiberstruktur fångar effektivt upp vatten, damm, lera och andra smutspartiklar, vilket skyddar inomhusmiljön från föroreningar.

### Användning

Dörrmattan är idealisk för:

- **Inomhusbruk:** Hall, entré, kontor, butik, restaurang – skyddar golv perfekt mot smuts.
- **Utomhusbruk:** Framför ingången till hem, garage, terrass eller butik – håller effektivt borta lera och vatten innan det kommer in.

### Användningsinstruktioner:

- Vid användning utomhus, placera mattan på en stabil yta framför ytterdörren.
- För inomhusbruk rekommenderas att placera mattan i områden med hög trafik, som hallen eller entrén.
- Mattan fångar effektivt smuts, vatten och damm, och skyddar både inomhusgolv och utomhusytor.
- När du har mottagit produkten, kontrollera att mattan är fri från skador och defekter. Vid behov, kontakta leverantören.

### Underhåll och rengöring:

- **Daglig skötsel:** Skaka mattan regelbundet för att ta bort damm och små partiklar.
- **Djupare rengöring:** Utomhusmattor kan sköljas med vatten eller försiktigt borstas med en mjuk borste. Inomhusmattor bör tvättas för hand med ett mildt rengöringsmedel.
- **Undvik starka kemikalier:** För att bevara materialets hållbarhet, använd inte aggressiva rengöringsmedel.

### VIKTIGT! Följ säkerhetsföreskrifter vid användning av produkten.

Säkerställ att produkten är korrekt placerad och inte glider under användning för att undvika halkrisk. Efter användning, kassera produkten enligt lokala föreskrifter för plast och textilier. Undvik kontakt med eld och höga temperaturer som kan smälta polyamidfibrer. Att inte följa dessa instruktioner kan leda till skador på produkten eller risk för skador på användaren.





## SK Návod na použitie a údržbu

### Špecifikácia produktu:

**Spodná strana:** Gumová, protišmyková – spodná vrstva rohože zabezpečuje stabilitu a bezpečnosť, zabraňuje šmykaniu na akomkoľvek povrchu, či už v interiéri, alebo exteriéri.

**Odolná konštrukcia:** Rohož je vyrobená z vysokokvalitných materiálov odolných voči opotrebeniu, čo zaručuje dlhú životnosť bez ohľadu na podmienky používania.

**Bariéra proti nečistotám:** Špeciálna pevná štruktúra vlákien účinne zachytáva vodu, prach, blato a iné nečistoty, čím chráni interiér pred znečistením.

### Použitie

Rohož je ideálna na použitie:

- **Vnútorne:** Chodba, predsieň, kancelária, obchod, reštaurácia – dokonale chráni podlahy pred znečistením.
- **Vonkajšie:** Pred vchodom do domu, garáže, terasy alebo obchodu – účinne zadržiava blato a vodu pred tým, než sa dostanú dovnútra.

### Návod na použitie:

- Pri použití vonku umiestnite rohož na stabilný povrch pred vchodové dvere.
- V interiéri odporúčame umiestniť rohož v oblastiach s najväčším pohybom, ako sú chodba alebo predsieň.
- Rohož účinne zachytáva špinu, vodu a prach, čím chráni vnútorné podlahy aj vonkajšie povrchy.
- Po prijatí produktu skontrolujte, či rohož nie je poškodená alebo chýbná. V prípade potreby kontaktujte dodávateľa.

### Údržba a čistenie:

- **Denná starostlivosť:** Pravidelne vyklepávajte rohož, aby ste odstránili prach a drobné nečistoty.
- **Hĺbkové čistenie:** Vonkajšie rohože môžete opláchnuť vodou alebo jemne vyčistiť mäkkou kefou. Vnútorne rohože perte ručne pomocou jemného čistiaceho prostriedku.
- **Vyhňte sa silným chemikáliám:** Na zachovanie trvanlivosti materiálu nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.

### DÔLEŽITÉ! Dodržiavajte bezpečnostné opatrenia pri používaní produktu.

Uistite sa, že produkt je správne umiestnený a počas používania sa nehýbe, aby sa zabránilo riziku pošmyknutia. Po použití zlikvidujte produkt v súlade s miestnymi predpismi pre plasty a textilie. Vyhňte sa kontaktu s ohňom a vysokými teplotami, ktoré môžu roztaviť polyamidové vlákna. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k poškodeniu produktu alebo riziku zranenia používateľa.

